

Smlouva o spolupráci při zajištění kulturně vzdělávacího projektu «Příběhy našich sousedů» na Praze 13

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. (občanský zákoník) v platném znění mezi níže uvedenými smluvními stranami:

městská část Praha 13

se sídlem: Sluneční náměstí 2580/13, Stodůlky, 15800 Praha 5

IČO: 00241687

DIČ: CZ00241687

zastoupená místostarostkou městské části RNDr. Marcelou PLESNÍKOVOU
(dále jen "partner")

a

POST BELLUM, z.ú.

se sídlem: Španělská 1073/10, Vinohrady, 12000 Praha 2

IČO : 26548526

DIČ: CZ26548526

bankovní spojení:

č. účtu:

zastoupené vedoucí vzdělávání Mgr. Dominikou KOPČÍKOVOU na základě plné moci
(dále jen "Post Bellum").

Preambule

Vzhledem k tomu, že

1. Partner jako územně samosprávný celek má zájem, aby byly zdokumentovány příběhy lidí spjatých s ním, kteří prožili důležité dějinné události 20. století, a aby se do sběru vzpomínek zapojili i žáci VIII. a IX. ročníků základních škol zřizovaných partnerem a dále aby se s těmito příběhy seznámila veřejnost a docházelo tak k budování pocitu sounáležitosti lidí různých generací s místem, kde žijí;
2. Post Bellum je veřejně prospěšnou právnickou osobou, jejímž posláním je zejména dokumentace vzpomínek pamětníků historických fenoménů a rozšiřování povědomí veřejnosti o příbězích, svědectvích a hodnotách předešlých generací. Účelem Post Bellum je dále zkoumání a analýza historických fenoménů a událostí, poskytování vzdělávání, ale také organizace pomoci potřebným pamětníkům. Svou činností přispívá společenské reflexi minulosti a společenskému vyrovnání se s minulostí, a to prostřednictvím realizace vzdělávacích, vědeckých, výzkumných, osvětových, kulturních, výstavních, muzejních, společenských, sportovních a sociálních projektů;
3. Post Bellum má bohaté zkušenosti s natáčením rozhovorů celoživotních vzpomínek s pamětníky, je zakladatelem projektu «Paměť národa» – jedné z největších sbírek vzpomínek na světě – a dále má zkušenosti se zapojováním žáků a studentů do sběru vzpomínek pamětníků;
4. Partner a Post Bellum projeví společný zájem navázat aktivní spolupráci na níže specifikovaném projektu a smluvně upravit svá vzájemná práva a povinnosti,

smluvní strany se dohodly na uzavření této smlouvy o spolupráci při zajištění kulturně vzdělávacího projektu «Příběhy našich sousedů» na Praze 13 v následujícím znění:

článek I

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je stanovení vzájemných práv a povinností smluvních stran při spolupráci na projektu «Příběhy našich sousedů» na Praze 13 (dále jen "projekt"), k jehož společné realizaci se smluvní strany tímto výslovně zavazují.
2. Projekt bude řízen a koordinován ze strany Post Bellum a bude se sestávat zejména z následujících částí:
 - a) oslovení 9 základních škol zřizovaných partnerem a sestavení žákovských dokumentaristických týmů (1 tým má 3 až 5 žáků) pod vedením jejich pedagogů;
 - b) školení pedagogů, vytipování vhodných pamětníků a jejich setkání s žákovskými dokumentaristickými týmy;
 - c) natočení (pořízení zvukových a obrazových záznamů) 5 pamětníků 5 žákovskými dokumentaristickými týmy;
 - d) pořádání workshopů pro zapojené účastníky (účastníci si fakultativně vybírají z těchto workshopů: audio workshop, video workshop, komiksový workshop, workshop animace);
 - e) uložení a zpřístupnění výsledků práce žákovských dokumentaristických týmů na webových stránkách projektu (www.pribehynasichsousedu.cz);
 - f) uspořádání slavnostní veřejné závěrečné prezentace výstupů projektu naživo nebo v online prostoru dle dohody smluvních stran za účasti dotčených pamětníků, zástupců Post Bellum, partnera a zúčastněných škol a popř. po vzájemné dohodě pozvaných hostů;
 - g) zpracování a editace vybraných pamětnických vyprávění natočených žákovskými dokumentaristickými týmy pro portál sbírkového projektu «Paměť národa» a jejich publikování na www.pametnaroda.cz;
 - h) aktivní propagace projektu.

článek II

Platnost smlouvy

1. Smlouva je uzavřena na dobu určitou od 15. 12. 2023 do dne, kdy dojde k naplnění předmětu smlouvy, nejpozději však do 30. 9. 2024.
2. Projekt (včetně všech přípravných prací) bude realizován od ledna 2024 a to nejdéle po dobu 6 měsíců, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

článek III

Financování projektu

1. Partner se zavazuje převést ve prospěch Post Bellum bezhotovostním bankovním převodem na jeho bankovní účet (uvedený v záhlaví této smlouvy) částku 139 950,- Kč (slovy "stotřicetdevět tisícdevětsetpadesát korun českých"): tato částka bude poukázána partnerem na účet Post Bellum na základě faktury, kterou je Post Bellum oprávněno vystavit po uzavření této smlouvy.
2. Smluvní strany se dohodly a společně potvrzují, že výše uvedená částka je konečná a zahrnuje veškerou odměnu za jakoukoli činnost Post Bellum v souladu s touto smlouvou a za převod práv partnerovi.
3. Částka uvedená v odst. 1 tohoto článku smlouvy zahrnuje náklady na realizaci projektu, včetně závěrečné prezentace výstupů žákovských dokumentaristických týmů, nezahrnuje však náklady na uspořádání výstavy, popřípadě tisk brožur na základě výsledků projektu.
4. Rozpočet (jako příloha této smlouvy) je rozpočtem rámcovým a smluvní strany souhlasí, že jednotlivé položky lze v rámci výše sjednané odměny podle odst. 1 tohoto článku přesunout na úhradu jiných položek uvedených v rozpočtu.
5. Partner souhlasí s tím, aby Post Bellum získalo další prostředky na projekt z jiných zdrojů, zejména s tím, že se do projektu mohou zapojit i další subjekty (školy na území partnera jím nezřizované, (s partnerem sousedící) pražské městské části, *hl. město Praha*, obce či školy z okresů sousedících s územím partnera), pokud uhradí náklady na účast svých týmů v projektu. Partner souhlasí s tím, aby závěrečná prezentace všech zúčastněných týmů proběhla společně a aby sub-

jekty, které se na projektu budou finančně podílet, byly jmenovány v propagaci a výstupech projektu.

6. Po ukončení projektu je Post Bellum povinno partneru předložit spolu se závěrečnou zprávou řádné vyúčtování nákladů vynaložených na realizaci projektu podle rámcového rozpočtu (který tvoří nedílnou přílohu této smlouvy) a to nejpozději do 3 kalendářních měsíců ode dne závěrečné prezentace projektu.

článek IV **Povinnosti Post Bellum**

1. Post Bellum se tímto zavazuje, že v rámci projektu zajistí:
 - a) sestavení žakovských dokumentaristických týmů pod vedením jejich pedagogů;
 - b) školení pedagogů, vytipování vhodných pamětníků a jejich setkání s žakovskými dokumentaristickými týmy;
 - c) natočení (pořízení zvukových a obrazových záznamů) 5 pamětníků 5 žakovskými dokumentaristickými týmy;
 - d) pořádání workshopů pro zapojené účastníky;
 - e) uložení výsledků práce žakovských dokumentaristických týmů na webových stránkách projektu (www.pribehynasichsousedu.cz);
 - f) uspořádání slavnostní veřejné závěrečné prezentace výstupů projektu naživo nebo v online prostoru;
 - g) zpracování a editace vybraných pamětnických vyprávění natočených žakovskými dokumentaristickými týmy pro portál sbírkového projektu «Paměť národa» a jejich publikování na jeho webových stránkách (www.pametnaroda.cz);
 - h) potřebné souhlasy všech zúčastněných osob (pamětníci, zákonní zástupci zapojených žáků) a současně poskytne těmto osobám informace o zpracování jejich osobních údajů v rozsahu vyžadovaném českým právním řádem;
 - i) propagaci projektu a jeho výsledků na území České republiky;
 - j) aby se veškeré shromažďování dat v rámci projektu dělo v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění a v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen "GDPR");
 - k) aby bylo partnerství na projektu viditelné široké veřejností a to následujícím způsobem:
 - uvede znak partnera ve všech tiskových materiálech týkajících se projektu a na internetových stránkách projektu www.pribehynasichsousedu.cz ;
 - v rámci mediální komunikace ohledně projektu (tiskové zprávy, zahajovací řeč apod.) bude informovat o financování projektu partnerem;
 - v případě konání prezentačních akcí (slavnostní závěrečná prezentace), přizve zástupce partnera a zúčastněných škol zřizovaných partnerem a případně dle vzájemné dohody vybrané hosty;
 - l) vyhotovení závěrečné zprávy (spolu řádným vyúčtováním nákladů vynaložených na realizaci projektu podle rámcového rozpočtu dle ustanovení čl. III odst. 6. této smlouvy), kterou předloží partnerovi do 3 kalendářních měsíců ode dne závěrečné prezentace projektu, nejpozději však do 30. 9. 2024.
2. V případě, že se z jakéhokoli důvodu nepodaří sestavit dostatečný počet žakovských dokumentaristických týmů a natočit pamětníky v počtu stanoveném v čl. I odst. 2. písm. c) této smlouvy, dojde k dohodě smluvních stran ohledně úpravy povinností Post Bellum a finančního plnění v podobě číslovaného písemného dodatku k této smlouvě. Případná (partnerem odsouhlasená) změna v realizaci projektu bude popsána v závěrečné zprávě.

článek V

Povinnosti partnera

Partner se tímto zavazuje, že v rámci projektu:

- a) zajistí oslovení základních škol, jejichž je zřizovatelem, s nabídkou možné účasti na projektu;
- b) poskytne Post Bellum příslušné podklady týkající se svého znaku a to nejpozději do 31. 3. 2024;
- c) poskytne Post Bellum maximální součinnost při realizaci projektu, zejména při vyhledávání pamětníků či pořádání slavnostní závěrečné prezentace;
- d) bude veřejně propagovat projekt a jeho výsledky;
- e) poskytne Post Bellum finanční plnění dle čl. III této smlouvy.

článek VI

Společné povinnosti obou smluvních stran

1. Každá ze smluvních stran je na základě této smlouvy povinna:
 - a) informovat druhou smluvní stranu o skutečnostech rozhodných pro plnění smlouvy včetně informací o finančním řízení projektu;
 - b) aktivně spolupracovat v zájmu úspěšné realizace projektu a nést plnou odpovědnost za řádné plnění svých povinností dle této smlouvy;
 - c) zdržet se jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této smlouvy a realizace projektu;
 - d) zdržet se jakéhokoliv jednání, které by mohlo být v rozporu se zájmy druhé smluvní strany nebo poškozovat dobré jméno druhé smluvní strany;
 - e) jednat při realizaci projektu eticky, korektně, transparentně a v souladu s dobrými mravy.
2. Žádná ze smluvních stran není oprávněna v rámci projektu jednat jménem nebo na účet druhé smluvní strany, neposkytla-li mu k tomu tato smluvní strana svůj písemný souhlas.

článek VII

Autorská práva a licence

1. Smluvní strany se dohodly, že vlastnické právo ke všem hmotným i nehmotným výsledkům projektu (včetně všech zvukových a obrazových záznamů zejména s pamětníky, dokumentů a fotografií) coby díla dle zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon) bude náležet výhradně Post Bellum. Post Bellum se zavazuje umožnit partnerovi tyto výsledky projektu užít na území České republiky, a to v celku nebo jejich libovolných částí, v původní nebo zpracované či jinak změněné podobě, jakýmkoli způsobem nesnižujícím jejich hodnotu a pro jakýkoli nekomerční účel, v souladu s právními předpisy a v souvislosti s projektem, na celou dobu trvání těchto práv.
2. Partner se zavazuje nepostoupit licenci nebo podlicenci k těmto dílům třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu Post Bellum.
3. Post Bellum může poskytnout licenci nebo podlicenci a postoupit práva k těmto dílům třetí osobě bez souhlasu partnera.
4. Partner souhlasí, aby Post Bellum uvádělo dílo na veřejnost pod svým jménem.

článek VIII

Ukončení smluvního vztahu

1. Před uplynutím doby, na kterou byla smlouva uzavřena, lze tuto smlouvu ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran.
2. Každá ze smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu vypovědět v případě, že druhá smluvní strana nedodrží plnění předmětu této smlouvy nebo přes předchozí písemné upozornění nadále neplní povinnosti vyplývající pro ni z této smlouvy. Výpověď nabývá účinnosti dnem následujícím po dni, kdy bylo písemné vyhotovení výpovědi prokazatelně doručeno smluvní straně. Pro případ odstoupení smluvní strany dojednávají, že ke dni odstoupení dojde mezi stranami k zúčtování dosud prokazatelně vynaložených nákladů. Případný přeplatek se Post Bellum zavazuje vrátit partnerovi nejpozději do 30 dnů po provedeném a odsouhlaseném zúčtování dle předcházející věty.

článek IX Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky a veškeré případné spory vzniklé v souvislosti s touto smlouvou se budou řídit jím s vyloučením jeho kolizních norem.
2. V právních vztazích z této smlouvy se neuplatní tato ustanovení občanského zákoníku: ustanovení § 1740 odst. 3 (přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, § 1765 (nebezpečí změny okolností), § 1978 (odstoupení v případě marného uplynutí dodatečné lhůty k plnění), § 1980 (zánik fixního závazku), § 2378 (odstoupení od smlouvy pro nečinnost nabyvatele) a § 2382 (odstoupení od smlouvy pro změnu přesvědčení autora) občanského zákoníku.
3. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších právních předpisů, tímto partner potvrzuje, že tato smlouva se uzavírá na základě usnesení č. UR 0518/2023 ze dne 4. 12. 2023.
4. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněných zástupkyň obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v platném znění.
Smluvní strany se dohodly, že ujednání této smlouvy se použijí i na právní poměry, jejichž předmět je totožný s předmětem této smlouvy, vzniklé mezi smluvními stranami této smlouvy od platnosti do okamžiku nabytí účinnosti této smlouvy.
Partner se zavazuje zajistit uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem o registru smluv.
5. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě je možné činit pouze na základě předchozí dohody smluvních stran a to formou číslovaných písemných dodatků.
6. Tato smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech, přičemž partner obdrží dvě a Post Bellum jedno vyhotovení.
7. Zástupkyně obou smluvních stran prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho k ní připojují svoje vlastnoruční podpisy.

V Praze dne 14. 12. 2023

V Praze dne

za partnera

za Post Bellum

RNDr. Marcela PLESNÍKOVÁ

Mgr. Dominika KOPČÍKOVÁ

přílohy: Rámcový rozpočet
plná moc pí Mgr. D. KOPČÍKOVÉ

po věcné stránce
po právní stránce
EKO

Rámcový rozpočet projektu «PŘÍ- BĚHY NAŠICH SOUSEDŮ» na Praze 13	množství	počet jednotek	jednotka	cena za jednotku	celkem
hlavní koordinátor (metodika projektu, kontrola vedení projektu)	1	7	měsíc	730 Kč	5 110 Kč
regionální koordinátor (vedení projektu, školení pedagogů, koordinace činností, produkční činnost)	1	7	měsíc	1 440 Kč	10 080 Kč
jízdné pro místního koordinátora (exkurze do rozhlasového studia, popřípadě archivu, cesty za pamětníky)	2	1	cesta	150 Kč	300 Kč
pedagog s jedním týmem 160 Kč/hodina čistého projektového času (mimo školní vyučování)	1	25	hodina	200 Kč	5 000 Kč
provozní náklady POST BELLUM (účetní projektu, kancelářské potřeby, poštovné, hovorné, cestovné)	1	7	měsíc	300 Kč	2 100 Kč
editace zvuku a videa (zpracování příběhů pro Paměť národa)	1	1	činnost	1 300 Kč	1 300 Kč
technická podpora (video workshopy, workshopy v rozhlasovém studiu, skenování fotografií a archivní dokumentace)	1	1	činnost	1 500 Kč	1 500 Kč
slavnostní prezentace žákovských výstupů – propagace projektu (návrh a tisk pozvánek, moderátor, produkční, květiny pro pamětníky, služby taxi pro pamětníky, technika, služby PR, odměna pro porotu)	1	1	akce	2 600 Kč	2 600 Kč
celkem za jeden tým					27 990 Kč

celkem za 5 týmů

139 950 Kč

POST BELLUM, z.ú.

se sídlem: Španělská 1073/10, 120 00 Praha 2

IČ: 26548526, DIČ: CZ 26548526

zapsaný v rejstříku ústavů vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. U 920

zastoupená Mikulášem Kroupou, ředitelem

(dále jen „**zmocnitel**“)

tímto zmocňuje

Dominiku Kopčikovou

nar. dne [redacted]

trvale bytem: [redacted]

(dále jen „**zmocněnkyně**“)

k vedení vzdělávacích projektů, mj. projektu Příběhy našich sousedů, a dalších vzdělávacích aktivit zmocnitele (dále jen „**vzdělávací projekty**“). Zmocněnkyně je zejména oprávněná jednat jménem zmocnitele se zástupci zřizovatelů škol a řediteli škol o podpoře a realizaci vzdělávacích projektů. S představiteli nadací i soukromých společností o podpoře a realizaci vzdělávacích projektů, stejně jako vést regionální koordinátory a lektory vzdělávacích projektů. Zmocněnkyně je výslovně oprávněna podávat žádosti o dotace a finanční i nefinanční podporu, uzavírat smlouvy o poskytnutí dotace, smlouvy o spolupráci při realizaci vzdělávacích projektů a popřípadě jiné smlouvy, jejichž uzavření si vyžádá realizace vzdělávacích projektů, stejně jako smlouvy se zaměstnanci či externími spolupracovníky zmocnitele, kteří se budou podílet na realizaci vzdělávacích projektů (lektori, regionální koordinátoři a další).

Zmocněnkyně je oprávněna udělovat v rámci vedení vzdělávacích projektů další plné moci.

Tuto plnou moc uděluji na dobu neurčitou.

V Praze dne 3. 7. 2023

V Praze dne 3. 7. 2023

Plnou moc přijímám.

[redacted]
Za Post Bellum, z.ú.
Mikuláš Kroupa, ředitel

[redacted]
Dominika Kopčiková

Ověřovací doložka pro legalizaci
Podle ověřovací knihy pošty: Praha 1
Vlastnoručně podepsal: Mikuláš Kroupa

Poř.č.: 11000-1093-0521

Datum a místo narození: [REDACTED]

Adresa pobytu: [REDACTED]

Druh a č. předlož.dokl.totožnosti: Občanský průkaz
[REDACTED]

Praha 1 dne 19.07.2023
Koljaděnko Vasil

Podpis, úřední [REDACTED]

Ověřovací doložka pro vidimaci
Podle ověřovací knihy pošty: Praha 1

Poř.č.: 11000-1127-1242

Tato úplná kopie, obsahující 2 stran souhlasí doslovně
s předloženou listinou, z níž byla pořízena a tato listina je
prvopis, obsahující 2 stran.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, ~~neobsahuje~~
viditelný zajišťovací prvek.

Praha 1 dne 28.11.2023
Basl David

Podpis, [REDACTED]